

INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI DELL'ANQ

Questo testo si applica analogamente a tutti i generi e a una pluralità di persone.

1 INTRODUZIONE

La protezione dei dati riveste grande importanza per l'ANQ. Con la presente informativa sulla protezione dei dati, l'ANQ fornisce informazioni sulle categorie di dati personali trattati da essa stessa o sotto la sua responsabilità, sulla natura, sull'estensione e sullo scopo del trattamento (ad es. acquisizione, conservazione/archiviazione, utilizzo, comunicazione, cancellazione/distruzione) e sui diritti delle persone interessate.

2 DIRITTO APPLICABILE IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI

Relativamente al trattamento dei dati personali e ai diritti delle persone interessate, l'ANQ osserva le disposizioni della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD) e delle relative ordinanze, in particolare l'Ordinanza sulla protezione dei dati (OPDa), nonché, nella misura applicabile all'ANQ, la legislazione cantonale in materia di protezione dei dati.

3 AMBITO DI APPLICAZIONE – RESPONSABILITÀ

¹ La presente informativa sulla protezione dei dati si applica a tutte le informazioni che si riferiscono a una persona fisica determinata o determinabile, identificata o identificabile e che costituiscono dati personali ai sensi della LPD (di seguito «dati personali»).

² La presente informativa si applica a qualsiasi trattamento di dati personali da parte dell'ANQ o a qualsiasi operazione effettuata sotto la responsabilità dell'ANQ in relazione ai dati personali. Di seguito tali attività saranno denominate «trattamento». Restano riservate disposizioni particolari sulla protezione dei dati per singoli ambiti, ad es. la protezione dei dati relativa alla presenza online dell'ANQ o al personale.

³ L'ANQ è responsabile del trattamento dei dati personali nell'ambito di applicazione della presente informativa ai sensi della LPD. Eventuali richieste in materia di protezione dei dati possono essere indirizzate a:

ANQ
Segretariato generale
Weltpoststrasse 5
3015 Berna
E-mail: info@anq.ch

⁴ I siti web dell'ANQ possono contenere collegamenti a siti e servizi gestiti da terzi o sotto il loro controllo. La presente informativa non si applica a tali siti/servizi di terzi, poiché essi si trovano al di fuori della sfera di influenza dell'ANQ e non rientrano pertanto nel suo ambito di responsabilità. Si invita quindi a consultare le rispettive dichiarazioni sulla protezione dei dati dei siti/servizi di terzi.

4 OSSERVANZA DEI PRINCIPI DELLA PROTEZIONE DEI DATI

¹ L'ANQ tratta i dati personali nel rispetto in particolare dei principi previsti dalla LPD e dall'OPDa. In tale contesto l'ANQ garantisce che i dati personali siano trattati in modo lecito, in buona fede e in misura proporzionata. Nell'ambito della propria responsabilità, hanno accesso ai dati personali solo gli uffici (organi e collaboratori dell'ANQ, responsabili del trattamento ai sensi del punto 6) che necessitano dei dati per l'adempimento dei rispettivi compiti. I dati personali sono raccolti solo per finalità determinate e riconoscibili per le persone interessate e sono trattati solo secondo modalità compatibili con tali finalità.

² Tenendo conto dello stato della tecnica e dei costi di implementazione, L'ANQ applica adeguate misure tecniche e organizzative per garantire una sicurezza dei dati commisurata al rischio, con l'obiettivo che i dati personali trattati:

- siano accessibili solo alle persone autorizzate,
- siano disponibili quando necessari,
- non siano modificati in modo non autorizzato o involontario,
- siano trattati in modo tracciabile.

³ L'ANQ adotta misure adeguate affinché i dati personali inesatti o incompleti rispetto alla finalità della raccolta o del trattamento vengano corretti, cancellati o distrutti, salvo che ciò sia vietato da una legge o da una disposizione regolatoria.

⁴ I dati personali vengono distrutti o resi anonimi non appena non siano più necessari per la finalità del trattamento, salvo obblighi legali contrari, in particolare obblighi di conservazione nell'ambito del diritto commerciale (obbligo di contabilità) e del diritto fiscale, oppure qualora i dati siano rilevanti per fini probatori in eventuali procedimenti legali. In tali casi il trattamento è limitato alle finalità connesse agli obblighi legali o alla conservazione delle prove.

5 CONSENSO

¹ Qualora sia necessario un consenso ai fini del trattamento dei dati personali (il che non avviene frequentemente, poiché i dati personali possono essere trattati in base alla legge o sulla base di interessi privati o pubblici prevalenti), l'ANQ lo richiede alla persona interessata (o al suo rappresentante). Il consenso prestato può essere revocato in qualsiasi momento. La revoca ha effetto solo a partire dal momento della sua ricezione da parte dell'ANQ e non pregiudica la liceità del trattamento dei dati personali effettuato fino al momento in cui la revoca diviene efficace.

² Possono sussistere motivi che rendono necessario proseguire il trattamento dei dati personali nonostante la revoca del consenso (ad es. ulteriore conservazione in virtù di un obbligo legale di conservazione per documenti che sono stati redatti prima della revoca utilizzando i dati messi volontariamente a disposizione).

³ La revoca del consenso può comportare la limitazione di determinati servizi o la cessazione del rapporto commerciale.

6 TRATTAMENTO DEI DATI SU INCARICO

¹ L'ANQ si riserva il diritto di far trattare dati personali, oltre che ai propri organi e collaboratori, anche a terzi incaricati che agiscono per suo conto. In tale contesto l'ANQ garantisce che:

- i dati siano trattati nello stesso modo in cui l'ANQ stessa sarebbe autorizzata a trattarli e
- nessun obbligo legale o contrattuale di segretezza vieti la trasmissione o la messa a disposizione dei dati all'incaricato.

² L'ANQ si accerta inoltre che l'incaricato sia in grado di garantire la sicurezza dei dati.

7 COMUNICAZIONE DI DATI PERSONALI ALL'ESTERO

¹ In linea di principio l'ANQ effettua il trattamento dei dati personali in Svizzera. Tuttavia, può comunicare dati personali anche in altri Paesi, in particolare anche affinché vengano trattati per suo conto.

² L'ANQ può comunicare dati personali a tutti i Paesi e territori del mondo, purché il diritto vigente in tali Paesi garantisca un'adeguata protezione dei dati secondo decisione del Consiglio federale svizzero.

³ L'ANQ può comunicare dati personali verso Paesi il cui diritto non garantisce un'adeguata protezione dei dati purché questa sia garantita sulla base di altre ragioni, ad es. mediante clausole di protezione dei dati concordate con il destinatario dei dati. La LPD consente la comunicazione di dati personali all'estero anche in assenza di un'adeguata protezione in casi

eccezionali, ad esempio quando è presente il consenso esplicito della persona interessata, quando esiste un nesso diretto con la conclusione o l'esecuzione di un contratto con la persona interessata, oppure per l'esercizio o l'attuazione di diritti dinanzi a tribunali o autorità estere. L'ANQ fornisce alle persone interessate, su richiesta, informazioni sulle eventuali misure adottate per garantire un'adeguata protezione dei dati.

8 DIRITTO DI ACCESSO E ALTRI DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI

¹ In linea di principio, alla persona interessata spettano i seguenti diritti, purché il loro esercizio non sia limitato da disposizioni di legge o da interessi privati o pubblici prevalenti:

- diritto di accesso ai dati personali trattati che la riguardano,
- diritto alla consegna e alla trasmissione dei dati,
- diritto alla rettifica dei dati personali, eventualmente mediante apposizione di una nota di contestazione¹,
- diritto di divieto di un determinato trattamento dei dati personali,
- diritto di opposizione alla comunicazione dei dati personali a terzi,
- diritto di revoca del consenso prestato al trattamento dei dati personali,
- diritto alla cancellazione dei dati personali.

² L'esercizio dei diritti deve avvenire di regola per iscritto e con prova dell'identità del richiedente. Di comune accordo, la richiesta può essere effettuata anche oralmente. Per il resto si applicano le condizioni e le modalità previste dalla normativa vigente, ad es. la facoltà dell'ANQ, nell'ambito del diritto di accesso normalmente gratuito, di richiedere un contributo spese fino a un massimo di CHF 300 qualora la fornitura delle informazioni comporti un onere sproporzionato.

³ Le persone interessate che ritengono che il trattamento dei propri dati da parte dell'ANQ violi i loro diritti ai sensi della LPD possono adire le vie legali contro l'ANQ dinanzi al tribunale competente.

9 AMBITI DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

9.1 COMUNICAZIONE

9.1.1 Contatto con l'ANQ

¹ Qualora non sia possibile accertarne né l'esattezza né l'inesattezza.

¹ In caso di contatto con l'ANQ, in particolare tramite lettera, e-mail, modulo web o telefono (cellulare), i dati personali della persona richiedente e di eventuali terzi sono trattati dall'ANQ esclusivamente per la gestione della richiesta e per la comunicazione con la persona richiedente. In tale contesto sono trattati dati di contatto quali nome, indirizzo postale, indirizzo e-mail, numero di telefono e contenuto della richiesta. A seconda del contenuto della richiesta, possono essere trattati anche dati relativi a terzi. In tal caso la persona richiedente è responsabile del fatto che la trasmissione dei dati dei terzi all'ANQ e il loro trattamento da parte dell'ANQ avvengano in modo lecito.

² La comunicazione di dati personali a terzi avviene solo previa consultazione con la persona richiedente e con il suo consenso. L'ANQ si riserva tuttavia il diritto di incaricare soggetti terzi del trattamento dei dati personali per proprio conto e secondo le proprie istruzioni (trattamento su incarico; cfr. punto 6), ad es. fornitori IT.

³ I dati personali connessi alla richiesta vengono regolarmente cancellati quando non sono più necessari per la gestione della richiesta. La cancellazione non avviene qualora i dati personali debbano essere ulteriormente utilizzati in altri contesti derivanti dalla richiesta (ad es. conclusione di un contratto).

⁴ La base giuridica del trattamento dei dati personali ai sensi del presente punto 9.1.1 si fonda sul consenso della persona richiedente oppure (per quanto riguarda terzi) sulla giustificazione legale della tutela di interessi legittimi prevalenti della persona richiedente o dell'ANQ connessi alla gestione della richiesta.

⁵ La persona richiedente ha il diritto di revocare in qualsiasi momento il consenso e di vietare il trattamento dei dati personali (anche quelli di terzi). In tal caso i dati personali vengono cancellati e la richiesta non viene ulteriormente elaborata. Se i terzi interessati desiderano vietare il trattamento dei propri dati nell'ambito della richiesta o richiederne la cancellazione, l'ANQ informa la persona richiedente invitandola a chiarire la situazione giuridica entro un termine adeguato; in caso contrario, l'ANQ procede a cancellare i dati del soggetto terzo e, se necessario, limita o interrompe la risposta alla richiesta. Se, a seguito del contatto con l'ANQ, i dati personali vengono trattati in altri contesti, ad es. in seguito alla conclusione di un contratto stipulato nel frattempo, si applicano le disposizioni pertinenti a tale contesto per quanto riguarda la revoca del consenso, il divieto di trattamento e la cancellazione dei dati.

9.1.2 Comunicazione elettronica

¹ L'ANQ segnala che la trasmissione di informazioni non cifrate tramite e-mail, modulo web o altri mezzi di comunicazione elettronica non è sicura.

² Chi comunica informazioni tramite mezzi elettronici senza adeguate misure di protezione deve essere consapevole che eventuali terzi non autorizzati potrebbero accedere a tali informazioni e, di conseguenza, raccogliere, utilizzare o persino alterare i dati senza consenso. Le informazioni trasmesse tramite mezzi elettronici possono inoltre, in determinate circostanze, essere trasferite all'estero durante la trasmissione, anche se il mittente e il destinatario si

trovano in Svizzera. È pertanto possibile che le informazioni vengano trasferite in Paesi con un livello di protezione dei dati inferiore rispetto alla Svizzera.

³ Qualora la comunicazione con l'ANQ avvenga tramite mezzi elettronici non cifrati, si presume che tale modalità di comunicazione sia espressamente desiderata. In tal caso i partner di comunicazione accettano che l'ANQ possa trasmettere anche le proprie risposte o le informazioni richieste, inclusi dati personali, in forma non cifrata.

9.2 CONCLUSIONE ED ESECUZIONE DI CONTRATTI

¹ I dati personali trasmessi all'ANQ nell'ambito della preparazione, della conclusione e dell'esecuzione dei contratti, nonché quelli raccolti dall'ANQ stessa (eventualmente anche presso terzi) o da essa generati, sono trattati dall'ANQ solo nella misura e per le finalità necessarie ai fini della possibile conclusione o dell'esecuzione di un contratto. Ciò include, a seconda del tipo di contratto, la verifica della solvibilità e l'acquisizione di informazioni/referenze presso terzi, controlli di background, rilevazione e controllo delle prestazioni, qualificazione dei fornitori, fatturazione/recupero crediti/pagamenti, gestione degli indirizzi, gestione/modifica dei contratti, tutela di diritti contrattuali, corrispondenza. Tra i dati personali trattati nell'ambito della preparazione, conclusione ed esecuzione di contratti rientrano in particolare anche dati personali quali ad es. dati di contatto (nome, indirizzo, numero di telefono/cellulare, indirizzo e-mail ecc.), appuntamenti concordati, verbali di colloqui/riunioni, rapporti sulle prestazioni, corrispondenza ecc., riferiti a persone che operano in qualità di organi, collaboratori, rappresentanti autorizzati, referenti o in altra funzione per le controparti contrattuali dell'ANQ.

² L'ANQ comunica dati personali a terzi solo nella misura in cui questi svolgano compiti connessi alla preparazione, conclusione e/o esecuzione di contratti per l'ANQ e necessitino di tali dati per lo svolgimento dei propri compiti. A seconda del tipo di contratto, tali soggetti terzi possono includere, ad esempio, uffici di informazioni creditizie ed economiche, referenti, consulenti legali/notai, banche, società di recupero crediti, autorità. Inoltre, l'ANQ può comunicare dati personali a terzi per la tutela di diritti legali e per l'accertamento o la prevenzione di comportamenti che violino il contratto o la legge. L'ANQ si riserva inoltre il diritto di incaricare soggetti terzi del trattamento dei dati personali per proprio conto e secondo le proprie istruzioni (trattamento su incarico; cfr. punto 6), ad es. fornitori IT.

³ I dati personali vengono conservati per il periodo necessario al raggiungimento delle finalità del trattamento. Tuttavia, vengono cancellati al più tardi alla cessazione del rapporto contrattuale, salvo obblighi legali di conservazione più lunga (ad es. in base a disposizioni fiscali o contabili) o qualora la conservazione sia necessaria per la tutela di diritti legali dell'ANQ.

⁴ La base giuridica del trattamento dei dati personali nell'ambito della preparazione, conclusione ed esecuzione di contratti si fonda sul consenso delle persone interessate, sui motivi giustificativi previsti dalla legge per la tutela di interessi legittimi prevalenti e per la preparazione, conclusione e esecuzione dei contratti oppure sulla legge (ad es. obbligo legale di conservazione dei documenti contabili).

9.3 CANDIDATURE DI LAVORO

¹ Nell'ambito delle candidature di lavoro, l'ANQ sottopone a trattamento, oltre ai dati di contatto, le informazioni e i documenti trasmessi dai candidati con la candidatura (ad es. lettera di presentazione, stato civile, curriculum vitae, formazione, attestati, conoscenze e competenze, interessi, referenze, qualifiche ecc.). Nel corso della procedura di candidatura possono essere necessari anche ulteriori dati personali, a seconda della posizione e del profilo. Tra i dati trattati possono rientrare anche dati relativi a terzi, ad es. familiari, ex datori di lavoro, persone di riferimento ecc., nonché dati personali degni di particolare protezione, ad es. dati sulla salute.

² Il trattamento è finalizzato a verificare l'idoneità dei candidati per la posizione in questione, effettuare colloqui con i candidati per un'eventuale assunzione e, se del caso, preparare e concludere un contratto.

³ La comunicazione di dati personali dei candidati avviene esclusivamente nella misura necessaria alla valutazione delle candidature (in particolare nell'ambito dell'acquisizione di informazioni/referenze). L'ANQ si riserva inoltre il diritto di incaricare soggetti terzi del trattamento dei dati personali per proprio conto e secondo le proprie istruzioni (trattamento su incarico; cfr. punto 6), ad es. fornitori IT.

⁴ Terminata la procedura di candidatura, se non si giunge alla conclusione di un contratto, i dati personali relativi alla candidatura vengono cancellati dopo la scadenza del termine di azione giudiziaria di tre mesi previsto dall'art. 8 cpv. 3 della Legge federale sulla parità dei sessi e i documenti trasmessi vengono restituiti o distrutti. Se si giunge alla conclusione di un contratto, i dati personali e i documenti vengono trasferiti nel dossier del personale. Con il consenso dei candidati interessati, l'ANQ può mantenere le candidature in sospeso in vista di un'eventuale futura assunzione o per rispondere a eventuali richieste dell'URC, anche qualora l'ANQ o il candidato rinuncino a un'assunzione. La comunicazione dei dati sopra indicati è volontaria; tuttavia le candidature non possono essere elaborate dall'ANQ senza i dati necessari.

⁵ La base giuridica del trattamento dei dati personali dei candidati e di eventuali terzi ai sensi del presente punto 9.3 si fonda sul consenso dei candidati oppure sui motivi giustificativi previsti dalla legge per la tutela di interessi legittimi prevalenti nonché per la preparazione, conclusione ed esecuzione di contratti.

9.4 ATTIVITÀ ASSOCIATIVE E POLITICA ASSOCIATIVA

¹ Nell'ambito delle attività associative e della politica associativa, l'ANQ tratta dati personali, ad es. dati di contatto (nome, indirizzo, numero di telefono/cellulare, indirizzo e-mail), appuntamenti concordati, verbali di colloqui/riunioni, rapporti, perizie, corrispondenza ecc. relativi a persone che, in qualità di collaboratori, organi, rappresentanti autorizzati, referenti o in altra funzione, operano per organizzazioni e imprese membri dell'ANQ oppure per organizzazioni,

imprese o autorità con cui l'ANQ entra in contatto nell'ambito della propria politica associativa, oppure a persone che partecipano o collaborano a eventi dell'ANQ (ad es. corsi, formazioni, convegni). Tali dati personali sono trattati dall'ANQ solo nella misura e per le finalità necessarie alla corretta organizzazione e al corretto svolgimento delle attività associative e della politica associativa.

²Tali dati personali (ad es. dati di contatto) sono trasmessi all'ANQ direttamente dalle persone interessate o dalle organizzazioni, imprese o autorità per le quali esse operano, raccolti dall'ANQ stessa (eventualmente anche presso terzi, ad es. consultazione di elenchi di indirizzi) oppure generati dall'ANQ come risultato delle attività associative e della politica associativa (ad es. verbali, rapporti, corrispondenza).

³I dati personali vengono comunicati a terzi nella misura necessaria alla corretta esecuzione delle attività associative e della politica associativa dell'ANQ (ad es. nell'ambito della corrispondenza). L'ANQ si riserva inoltre il diritto di incaricare soggetti terzi del trattamento dei dati personali per proprio conto e secondo le proprie istruzioni (trattamento su incarico; cfr. punto 6), ad es. fornitori IT.

⁴I dati personali vengono cancellati quando le persone interessate lasciano le rispettive funzioni, organizzazioni, imprese o autorità per le quali operano, salvo che la finalità del trattamento richieda un periodo di conservazione più lungo (ad es. per verbali di colloqui/riunioni, rapporti, perizie, corrispondenza) oppure salvo obblighi legali di conservazione (ad es. obblighi contabili o fiscali), o salvo il caso in cui la conservazione sia necessaria per la tutela di diritti legali dell'ANQ.

⁵La base giuridica del trattamento dei dati nell'ambito delle attività associative e della politica associativa dell'ANQ si fonda sul consenso delle persone interessate, sui motivi giustificativi previsti dalla legge per la tutela di interessi legittimi prevalenti oppure sulla legge (ad es. obbligo legale di conservazione della documentazione contabile).

9.5 MISURAZIONI DELLA QUALITÀ

¹Nell'ambito del perseguimento del proprio scopo statutario, l'ANQ tratta dati personali in particolare in relazione alle misurazioni della qualità dei risultati da essa effettuate negli ospedali e nelle cliniche (ossia nella definizione, pianificazione, organizzazione ed esecuzione delle misurazioni, nonché nella valutazione, elaborazione e pubblicazione dei risultati), nell'ambito dell'adempimento dell'obbligo legale di sviluppo della qualità per le organizzazioni/aziende membri dell'ANQ (cfr. art. 58a LAMal).

²I dati dei pazienti necessari per le misurazioni della qualità sono messi a disposizione dell'ANQ dagli ospedali/dalle cliniche partecipanti alle misurazioni oppure acquisiti dall'ANQ presso terzi, ad es. l'Ufficio federale di statistica. Il trattamento dei dati personali dei pazienti nell'ambito delle misurazioni della qualità avviene in linea di principio in forma pseudonimizzata o anonimizzata. Nel caso di dati pseudonimizzati, l'ANQ non dispone delle chiavi per ristabilire il riferimento personale ai singoli pazienti; tali chiavi restano presso gli ospedali/le

cliniche o i terzi che mettono i dati a disposizione dell'ANQ. Pertanto, per l'ANQ i dati dei pazienti non costituiscono dati personali. Nei casi eccezionali in cui non si possa escludere con certezza che soggetti terzi, nonostante la pseudonimizzazione/l'anonimizzazione, possano riuscire ad associare i dati dei pazienti a determinate persone anche senza accesso alla chiave corrispondente (in caso di dati pseudonimizzati), l'ANQ adotta le stesse misure di protezione previste per i dati dei pazienti non pseudonimizzati/anonimizzati.

³Tra i dati personali trattati dall'ANQ nell'ambito della definizione, pianificazione, organizzazione ed esecuzione delle misurazioni della qualità nonché della valutazione, elaborazione e pubblicazione dei risultati, figurano anche dati di persone che, in qualità di organi, collaboratori, rappresentanti autorizzati, referenti o in altra funzione, operano per ospedali e cliniche partecipanti alle misurazioni della qualità. Si tratta in particolare di dati:

- rilevati nell'ambito di attività amministrative connesse alle misurazioni della qualità, ad es. dati di contatto (nome, indirizzo, numero di telefono/cellulare, indirizzo e-mail ecc.), appuntamenti concordati, verbali di colloqui/riunioni, corrispondenza ecc.;
- rilevati nell'ambito della gestione dei mezzi ausiliari, degli strumenti e dei sistemi informativi utilizzati dall'ANQ per la raccolta dei dati dei pazienti e il loro ulteriore trattamento, nonché in occasione delle iniziative di formazione svolte (dati di contatto per la gestione delle iscrizioni e l'invio di materiale formativo, elenchi dei partecipanti, eventualmente con indicazione del risultato della partecipazione);
- rilevati nell'ambito dell'utilizzo dei sistemi informativi messi a disposizione dall'ANQ (ad es. nome utente, password, file di log/protocolli, registrazioni relative alle richieste di supporto ecc.) per la raccolta dei dati dei pazienti nonché per il loro ulteriore trattamento (ad es. controllo della qualità dei dati rilevati, elaborazione di analisi/valutazioni specifiche per ospedali/cliniche).

⁴In linea di principio, nell'ambito delle misurazioni della qualità non avviene alcuna comunicazione di dati dei pazienti a soggetti terzi. L'eventuale comunicazione di dati dei pazienti per finalità diverse da quelle delle misurazioni della qualità avviene esclusivamente a fini di ricerca e in forma anonimizzata. I dati personali delle persone che operano in qualità di organi, collaboratori, rappresentanti autorizzati, referenti o in altra funzione per ospedali e cliniche partecipanti alle misurazioni della qualità vengono comunicati a terzi nella misura in cui ciò sia necessario per la corretta esecuzione delle attività connesse alle misurazioni della qualità (ad es. trasmissione dei dati dei partecipanti alle iniziative di formazione ai formatori incaricati dall'ANQ). L'ANQ si riserva inoltre il diritto di incaricare terzi del trattamento di dati personali e dati dei pazienti per proprio conto e secondo le proprie istruzioni (trattamento su incarico; cfr. punto 6), ad es. fornitori IT.

⁵I dati delle persone che operano in qualità di organi, collaboratori, rappresentanti autorizzati, referenti o in altra funzione presso ospedali e cliniche partecipanti alle misurazioni della qualità vengono cancellati quando le persone interessate cessano di ricoprire le rispettive funzioni connesse alle misurazioni della qualità, a condizione che la finalità del trattamento non richieda un periodo di conservazione più lungo (ad es. per corrispondenza, verbali di

colloqui/riunioni). I dati dei pazienti e i risultati delle misurazioni vengono conservati per il periodo necessario a garantire gli obiettivi legali perseguiti dalle misurazioni nazionali della qualità.

⁶ La base giuridica del trattamento dei dati nell'ambito delle misurazioni della qualità si fonda sull'adempimento dell'obbligo legale di misurazione della qualità ai sensi dell'art. 58a LAMal, nonché sui motivi giustificativi previsti dalla legge per la tutela di interessi legittimi prevalenti e per il trattamento di dati personali per finalità non riferibili a persone (in particolare pianificazione, ricerca, statistica).

9.6 DATI IN RELAZIONE ALLA PRESENZA ONLINE

Si rimanda all'informativa sulla protezione dei dati separata presente sul sito dell'ANQ.

10 RISERVA DI MODIFICHE

L'ANQ si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento la presente informativa sulla protezione dei dati nel rispetto delle disposizioni in materia di protezione dei dati. La versione attuale della presente informativa (unitamente all'indicazione della data di entrata in vigore riportata al termine della stessa) è disponibile sul sito dell'ANQ.

Berna, 20 maggio 2026, V 2.3